COMUNITÀ AUTOGESTITA
DELLA NAZIONALITÀ
ITALIANA DI CAPODISTRIA

SAMOUPRAVNA SKUPNOST
ITALIJANSKE NARODNOSTI KOPER

Data: Capodistria, 21.9.2026
Nr. Prot.: 2026/9-644

AVVISO: PRENOTAZIONE DEGLI SPAZI DI PALAZZO GRAVISI-BUTTORAI IN OCCASIONE DELLE ELEZIONI AMMINISTRATIVE IN SLOVENIA DEL 15 NOVEMBRE 2026

Alla cortese attenzione della cittadinanza,

la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Capodistria (di seguito: C.A.N. di Capodistria), in vista delle **Elezioni amministrative nella Repubblica di Slovenia**, indette per il giorno **15 novembre 2026**, rende noto quanto segue.

In conformità ai vigenti:

- Regolamento di utilizzo di Palazzo Gravisi-Buttorai di Capodistria durante le campagne elettorali e referendarie nella Repubblica di Slovenia
- Tariffario per l'utilizzo degli spazi di Palazzo Gravisi-Buttorai sito in Via del Fronte di liberazione 10, 6000 Capodistria e dello "Spazio giovani" sito in Via del Fronte di liberazione 10a, 6000 Capodistria

la C.A.N. di Capodistria **intende concedere in utilizzo gli spazi di Palazzo Gravisi-Buttorai** per lo svolgimento di attività connesse alle campagne elettorali e referendarie nella Repubblica di Slovenia, alle condizioni, nei limiti e secondo le modalità stabilite nei suddetti atti.

Il Regolamento e il Tariffario sopra richiamati disciplinano in maniera vincolante le modalità di utilizzo degli spazi, gli obblighi a carico dei richiedenti, le condizioni economiche e le modalità di pagamento. La presentazione della richiesta di utilizzo comporta la piena conoscenza e l'accettazione integrale delle disposizioni in essi contenute.

Si informa che le richieste di prenotazione potranno essere presentate **esclusivamente** a partire dal giorno **21 ottobre 2026** fino al **4 novembre 2026** all'indirizzo di posta elettronica: **info@cancapodistria.org** , secondo le modalità previste dal Regolamento e nel rispetto della normativa vigente in materia di campagna elettorale. Le richieste incomplete, non conformi o presentate al di fuori delle modalità e dei termini previsti non potranno essere prese in considerazione.

La concessione degli spazi è subordinata alla verifica, da parte della C.A.N. di Capodistria, della sussistenza dei presupposti e dei requisiti soggettivi e oggettivi previsti dalla normativa applicabile e dagli atti interni vigenti. In particolare, **la C.A.N. di Capodistria si riserva la facoltà di accertare** che il richiedente sia legittimato a svolgere attività nell'ambito della campagna elettorale e che possa qualificarsi come candidato o soggetto avente titolo, sulla base delle determinazioni della commissione competente e della documentazione ufficiale prodotta.

Qualora, a seguito delle verifiche effettuate, emerga l'assenza dei requisiti richiesti o la non veridicità delle dichiarazioni rese, eventuali prenotazioni, autorizzazioni o accordi relativi all'utilizzo degli spazi si intenderanno automaticamente decaduti, senza che ciò comporti alcun obbligo a carico della C.A.N. di Capodistria.

Le date disponibili per la concessione in utilizzo degli spazi sono le seguenti:

- **27 ottobre 2026;**
- **29 ottobre 2026;**
- **3 novembre 2026;**
- **5 novembre 2026;**
- **10 novembre 2026;**
- **12 novembre 2026;**

Al fine di garantire un'organizzazione uniforme e ordinata delle iniziative, vengono individuate, per ciascuna delle giornate sopra indicate, le seguenti fasce orarie esclusive:

- **17.00–18.30;**
- **19.00–20.30.**

Non sono previste ulteriori date e orari oltre a quelli sopra elencati. L'assegnazione degli spazi avverrà nel rispetto dei criteri e delle priorità stabiliti dal suddetto Regolamento.

Eventuali variazioni, integrazioni o ulteriori disposizioni saranno comunicate tempestivamente alla cittadinanza mediante i canali ufficiali della C.A.N. di Capodistria.

Il presente avviso ha valore di comunicazione ufficiale.

Si ringrazia per la cortese attenzione.

COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA
SAMOUPRAVNA SKUPNOST ITALIJANSKE NARODNOSTI
CAPODISTRIA
KOPER

La Presidente

Dott.ssa Roberta Vincoletto

m.p.

-prevod-

OBVESTILO: REZERVACIJA PROSTOROV PALAČE GRAVISI-BUTTORAI OB LOKALNIH VOLITVAH V SLOVENIJI DNE 15. NOVEMBRA 2026

Spoštovani občani,

Samoupravna skupnost italijanske narodnosti Koper (v nadaljevanju: SSIN Koper) ob prihajajočih ***lokalnih volitvah*** *v Republiki Sloveniji, razpisanih za dan* ***15. novembra 2026****, obvešča javnost o naslednjem.*

V skladu z veljavnima aktoma:

- *Regolamento di utilizzo di Palazzo Gravisi-Buttorai di Capodistria durante le campagne elettorali e referendarie nella Repubblica di Slovenia (Pravilnik o uporabi Palače Gravisi-Buttorai v Kopru med volilnimi in referendumskimi kampanjami v Republiki Sloveniji)*

- *Tariffario per l'utilizzo degli spazi di Palazzo Gravisi-Buttorai sito in Via del Fronte di liberazione 10, 6000 Capodistria e dello "Spazio giovani" sito in Via del Fronte di liberazione 10a, 6000 Capodistria (Cenik za uporabo prostorov Palače Gravisi-Buttorai na naslovu Ulica Osvobodilne fronte 10, 6000 Koper, in »Spazio Giovani« na naslovu Ulica Osvobodilne fronte 10a, 6000 Koper)*

SSIN Koper namerava oddati v uporabo prostore Palače Gravisi-Buttorai za izvajanje dejavnosti, povezanih z volilnimi in referendumskimi kampanjami v Republiki Sloveniji, pod pogoji, v mejah ter na način, določen v navedenih aktih.

Navedeni Pravilnik in Cenik zavezujoče določata način uporabe prostorov, obveznosti vlagateljev, finančne pogoje ter način plačila. Z vložitvijo vloge za uporabo se šteje, da je vlagatelj z določili navedenih aktov v celoti seznanjen ter jih v celoti sprejema.

Vloge za rezervacijo prostorov bo mogoče oddati izključno v obdobju od ***21. oktobra 2026*** *do* ***4. novembra 2026*** *na elektronski naslov:* ***info@cancapodistria.org*** *, in sicer na način, določen v Pravilniku ter ob upoštevanju veljavne zakonodaje s področja volilne kampanje. Nepopolne, nepravilne ali nepravočasno vložene vloge se ne bodo obravnavale.*

Dodelitev prostorov je pogojena s preverjanjem, ki ga opravi SSIN Koper, glede izpolnjevanja subjektivnih in objektivnih pogojev, določenih z veljavno zakonodajo in internimi akti. SSIN Koper si pridržuje pravico preveriti, ali je vlagatelj upravičen izvajati dejavnosti v okviru volilne kampanje ter ali izpolnjuje pogoje za status kandidata oziroma druge upravičene osebe, na podlagi odločitev pristojne komisije in predložene uradne dokumentacije.

Če se pri preverjanju ugotovi, da zahtevani pogoji niso izpolnjeni ali da so bile podane neresnične izjave, se vse morebitne rezervacije, dovoljenja ali dogovori glede uporabe prostorov samodejno razveljavijo, brez kakršnih koli obveznosti SSIN Koper.

Razpoložljivi datumi *za uporabo prostorov so naslednji:*

– 27. oktober 2026
– 29. oktober 2026
– 3. november 2026
– 5. november 2026
– 10. november 2026
– 12. november 2026

Za zagotavljanje enotne in urejene organizacije prireditev se za vsakega od zgoraj navedenih dni določita naslednja izključna časovna termina:

- **17.00–18.30;**
- **19.00–20.30.**

Drugih datumov in časovnih terminov poleg zgoraj navedenih ni mogoče zagotoviti. Dodelitev terminov bo izvedena v skladu z merili in prednostnimi kategorijami, določenimi v navedenem Pravilniku.

Morebitne spremembe, dopolnitve ali dodatna navodila bodo javnosti pravočasno sporočena preko uradnih komunikacijskih kanalov SSIN Koper.

To obvestilo ima značaj uradne objave.

Zahvaljujemo se za pozornost.

Predsednica

Dr. Roberta Vincoletto

l.r.